

1. Введение

Наша компания благодарит вас за приобретение лампы DB686 SUPER DUAL.

Перед началом работы с изделием внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией по применению. Сохраняйте её в течение всего периода пользования изделием. Компания-производитель и авторизованный торговый представитель оставляют за собой право на внесение изменений в цвет и конструкцию изделия, а также в содержание данной инструкции без предварительного предупреждения. Лампа предназначена для использования высококвалифицированными медицинскими специалистами, должным образом ознакомленными с необходимыми методиками и инструкциями по использованию оборудования такого типа. Изделие предназначено для использования в медицинских учреждениях.

1.1 Название изделия

Лампы полимеризационные серии DB-686, вариант исполнения:

DB686 SUPER DUAL

1. Лампа – 1 шт.
2. Подставка с зарядным устройством – 1 шт.
3. Аккумуляторная батарея – 1 шт.
4. Адаптер – не более 1 шт.
5. Световод – не более 1 шт.
6. Защитное стекло – не более 1 шт.
7. Отбеливающая насадка – не более 1 шт.
8. Инструкция по применению – 1 шт.

1.2 Назначение изделия

Изделие предназначено для активации процесса полимеризации стоматологического материала на полимерной основе в полости рта.

1.3 Описание изделия и область применения

Лампа DB686 SUPER DUAL подходит для выполнения процедур в имплантологии, профилактике и лечении заболеваний ротовой полости и используется для отверждения светоотверждаемых материалов.

Простой дизайн рабочей части, компактная, практичная подставка. Лампа выполнена из легко дезинфицируемого медицинского пластика, имеет удобную, не требующую специальных знаний, систему управления.

2. Предупреждения и меры предосторожности

Во избежание помех или повреждений оборудования не рекомендуется использовать изделие вблизи электронных устройств.

Не рекомендуется подвергать воздействию лампы пациентов, не достигших 16 лет, беременных женщин, а также лиц, имеющих серьёзные заболевания десен и полости рта, таких как:

- повреждения полости рта;
- со сломанным, выпавшим зубом;
- некоронрованными/дефектными резцами;
- с заболеваниями пародонта;
- с заболеваниями зубного камня

Меры предосторожности

Внимание:

Перед началом использования изделия внимательно изучите следующую информацию. Гарантия распространяется только в случае точного соблюдения инструкций, представленных в данном документе.

- Данное изделие необходимо использовать строго по назначению в соответствии с инструкцией по применению. Производитель не несёт ответственности за повреждения, возникшие в результате несанкционированного использования и несоблюдения инструкции по применению изделия.
- Перед подключением к электросети убедитесь, что напряжение соответствует нормам и требованиям изделия. Несоответствие напряжения может привести к повреждениям изделия или травме врача/пациента.
- При работе с изделием всегда используйте защитное стекло, избегайте вредного прямого контакта глаз с источником света.
- Используйте изделие при комнатной температуре. Особенно в тех случаях, когда лампа перенесена из холодного помещения в тёплое.
- Не используйте другие аккумуляторные батареи, только оригинальную аккумуляторную батарею. Использование других типов аккумуляторных батарей может привести к серьёзным повреждениям изделия или нанести вред пользователю/пациенту.
- Запрещено использование легковоспламеняющихся веществ и жидкостей вблизи изделия.
- Во избежание поражения электрическим током не допускайте попадания посторонних предметов вовнутрь лампы.
- Используйте оригинальные комплектующие: световод, зарядное устройство, аккумуляторную батарею. Производитель не несёт ответственности за повреждения и неполадки, возникшие в результате использования других комплектующих.
- Не допускайте попадания моющего средства внутрь лампы, так как это может привести к короткому замыканию.
- Не видоизменяйте, не разбирайте изделие. Любые модификации снимают все гарантийные обязательства с производителя.
- Нестабильное напряжение, электромагнитные помехи могут повлиять на нормальную работу изделия.
- Не используйте изделие при лечении пациента, использующего кардиостимулятор или другие электронные приборы.
- Утилизация компонентов осуществляется в полном соответствии с региональными правилами утилизации электронного оборудования.

3. Показания и противопоказания

Показания: Эти изделия используются для отверждения светоотверждаемых материалов.

Противопоказания: Использование не рекомендуется пациентам с имплантированным кардиостимулятором (или другим электрическим инструментом) и пациентам, имеющим противопоказания к использованию небольших электрических приборов (таких как электробритвы, фены и т. д.).

4. Технические характеристики

Класс защиты от поражения электрическим током: класс II, с внутренним источником питания

Рабочая часть: тип В

Режим работы – продолжительный




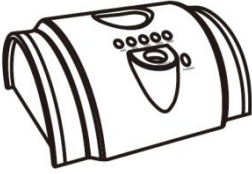
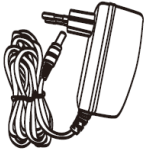

Адаптер	Входная мощность	100-240 В, 50/60 Гц переменного тока
	Выходная мощность	5В, 1.5 А постоянного тока
Световод	Мощность (максимальная)	5 Вт
	Длина волны	450 – 470 нм
	Мощность светового излучения	>1200 мВт/см ²
Отбеливающая насадка	Диаметр крепления к лампе	9,2 мм
	Высота	77,5 мм
	Ширина отбеливающей части	73,15 мм
Аккумуляторная батарея	Ёмкость	2200 мА/ч
	Напряжение	3.7 В постоянного тока
Габаритные размеры лампы (с аккумуляторной батареей)	Диаметр основания	21,8 мм
	Внешний диаметр отверстия для световода	13,15 мм
	Максимальный диаметр	29,46 мм
	Высота	163 мм
	Масса	136 грамм
Подставка с зарядным устройством	Габаритные размеры	Ширина – 90 мм Длина – 82,5 мм Высота – 41,25 мм
	Вес	133 грамма
Фиброоптика		Ø8 мм, наклон 60°
Класс влагозащиты		IPX0



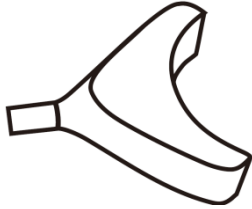
Прим. Допустимые отклонения от приведённых выше показателей может достигать ± 5%

5. Срок службы и гарантия

Срок годности – 10 лет.

Гарантия на компоненты указана в таблице ниже:

Компонент	Изображение	Гарантия
Лампа		12 месяцев
Подставка с зарядным устройством		12 месяцев
Адаптер		6 месяцев
Аккумуляторная батарея		6 месяцев

Световод		Не распространяется
Защитное стекло		Не распространяется
Отбеливающая насадка		Не распространяется

Производитель не несёт ответственность за изделие в следующих случаях:

- Нарушение условий эксплуатации, указанных производителем.
- Повреждение вызвано некачественной транспортировкой, установкой, использованием и управлением.
- Повреждение вызвано внешними причинами, например аномальным напряжением или огнем, и т.п.
- При ремонте или технической поддержке изделия лицами, неуполномоченными производителем для данного вида работ.
- Эксплуатация с использованием несоответствующей электрической системы.
- Использование изделия не по назначению.
- Несоблюдение инструкций, описанных в руководстве по применению.
- Гарантия действительна только при наличии правильно и чётко заполненного гарантийного талона с печатью, товарного чека и накладной.
- Изделие снимается с гарантии, если оно имеет следы постороннего вмешательства, обнаружены несанкционированные изменения конструкции или схемы изделия.

Гарантийные обязательства исполняются только в том случае, если изделие использовалось в полном соответствии с инструкциями. Любые изменения изделия или случайное повреждение аннулируют все гарантийные обязательства.

Производитель гарантирует ремонт изделия или замену отдельных компонентов только в том случае, если их поломка не вызвана неправильным использованием изделия или нарушением инструкций данного руководства.

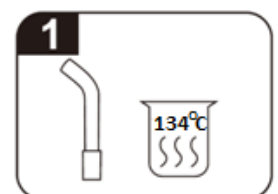
6. Условия хранения, эксплуатации и транспортировки

Условия окружающей среды	Эксплуатация	Хранение и транспортировка
Температура(°С)	-10 ~ +40	- 10 ~ +70
Относительная влажность воздуха (в %):	30 ~ 75	10 ~ 100
Атмосферное давление (кПа)	70 ~ 106	70 ~ 106

7. Монтаж и эксплуатация изделия

Подготовка к эксплуатации

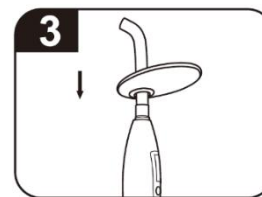
- 1) Перед использованием проведите стерилизацию световода/отбеливающей насадки, а также дезинфекцию лампы и подставки с зарядным устройством.



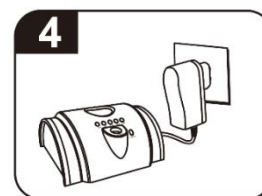
2) Установите аккумуляторную батарею в лампу. Затем установите световод/отбеливающую насадку. При полной фиксации вы услышите характерный щелчок.



3) Установите защитное стекло на световоде.



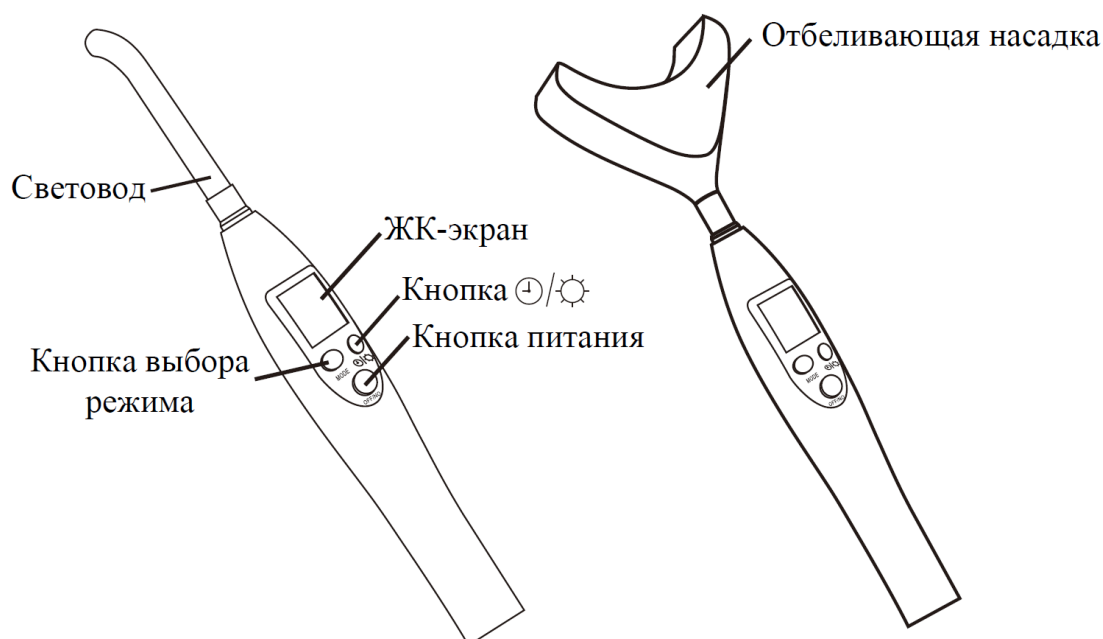
4) Установите подставку с зарядным устройством на ровное место, подключите адаптер к сети электроснабжения, затем установите лампу на подставку - при этом загорится индикатор зарядки.



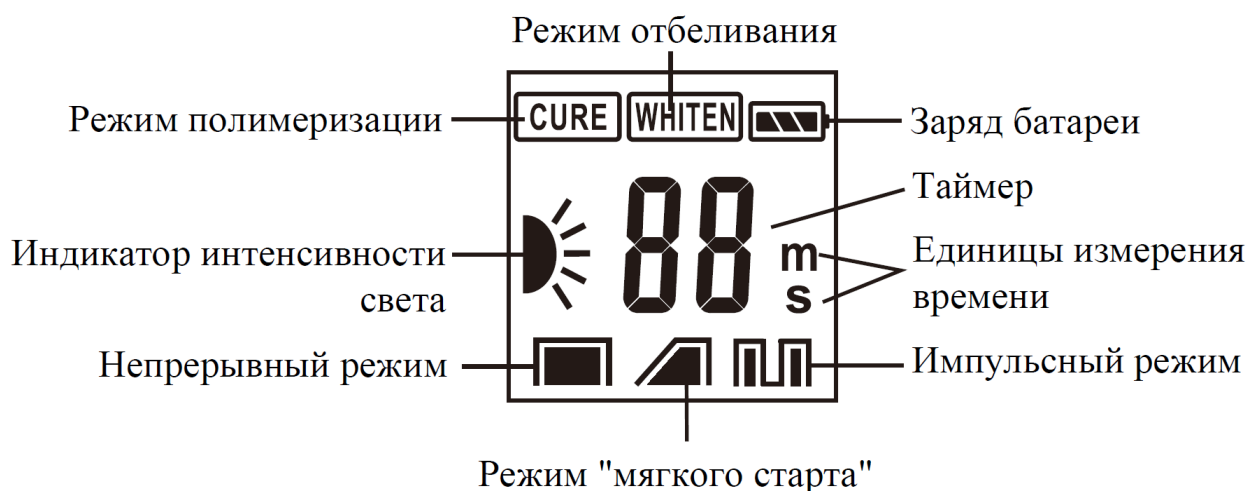
5) Зарядка аккумуляторной батареи занимает как минимум 4 часа (Новая батарея должна заряжаться около 8 часов).

Функции и устройство

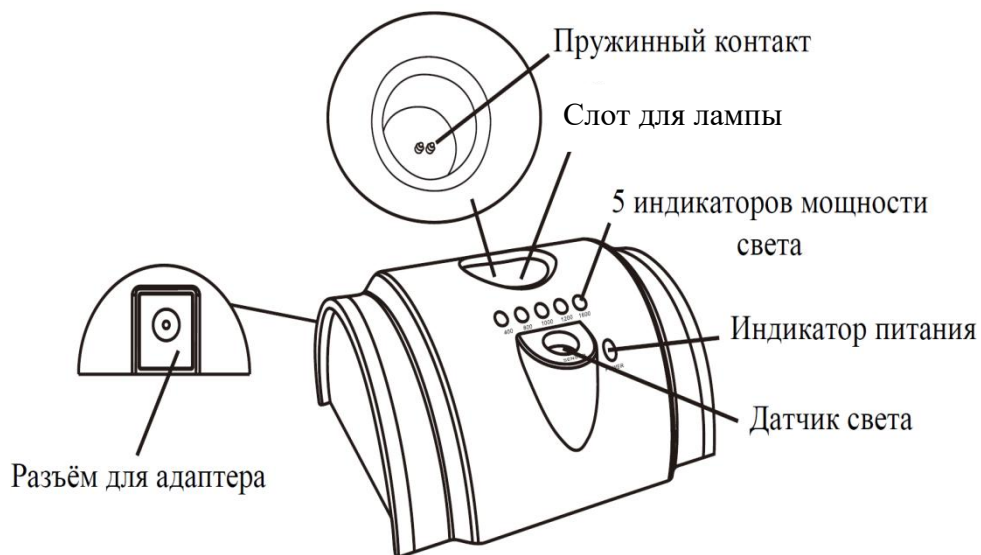
Лампа



Жидкокристаллический экран



Подставка с зарядным устройством



Эксплуатация

1. Выбор режима работы

Чтобы выбрать необходимый режим работы, нажмите на кнопку "MODE". Вы можете выбрать режимы работы - полимеризации или отбеливающий, удерживая 5 секунд кнопку выбора.

Выберите интенсивность света продолжительным нажатием на кнопку \odot/\odot .

- Сильный: $> 1200 \text{ мВт/см}^2$
- Средний: $1000\sim 1200 \text{ мВт/см}^2$
- Слабый: $800\sim 1000 \text{ мВт/см}^2$

Нажмите на кнопку "MODE", чтобы выбрать режим работы полимеризации и периодичность: непрерывный режим, «мягкий старт» или импульсный режим.

В режиме отбеливания доступен только непрерывный режим работы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

перед началом работы в отбеливающем режиме, убедитесь, что изделие полностью заряжено.



2. Установка времени работы

Для установки периодичности времени работы нажмите на кнопку выбора \odot/\odot .

Доступные значения:

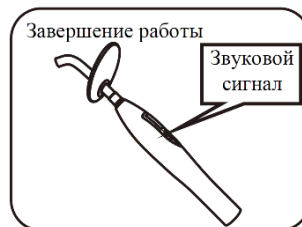
- ① Режим полимеризации – 5 сек., 10 сек., 15 сек., 20 сек.;
- ② Режим отбеливания - 30 сек., 5 мин., 10 мин., 20 мин.

3. Начало работы

Чтобы начать работу, нажмите на кнопку питания. После этого включится синий свет и начнётся обратный отсчёт. Каждые 5 секунд изделие будет издавать звуковой сигнал. По завершении работы прозвучит два звуковых сигнала.

Уведомление:

Вы можете отключить изделие в любой момент, нажав на кнопку питания. По завершении одной процедуры Вы можете нажать кнопку включения для перехода к следующей процедуре. Не рекомендуется использовать более 10 раз непрерывно.



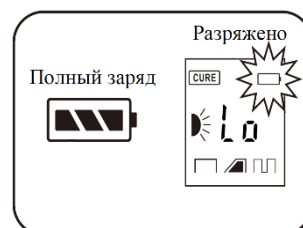
4. Автоматическое отключение

В случае простоя после 1 минуты подсветка ЖК-экрана отключится. По истечении 3 минут автоматически отключится само изделие. Для включения нажмите вновь на кнопку питания.



5. Статус заряда аккумуляторной батареи.

На ЖК-экране отображается индикатор текущего заряда аккумуляторной батареи. При разрядке аккумуляторной батареи на дисплее отобразится надпись "LO", прозвучит звуковой сигнал, затем изделие выключится.



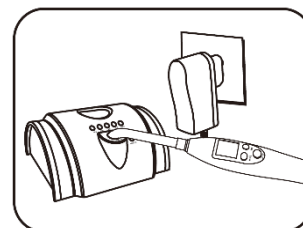
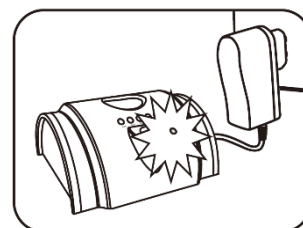
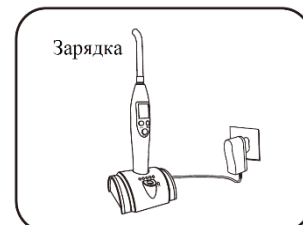
6. Зарядка батареи

При разрядке аккумуляторной батареи установите рукоятку на подставку с зарядным устройством, подключённую к сети электроснабжения.

Полная зарядка аккумуляторной батареи занимает не менее 4 часов. Заряжайте аккумуляторную батарею своевременно во избежание неудобства при работе и для увеличения срока службы аккумуляторной батареи.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Индикатор зарядки на подставке зарядного устройства горит красным светом во время зарядки аккумуляторной батареи и меняется на зелёный свет при завершении зарядки.



7. Измеритель освещённости

Подставка с зарядным устройством оборудована встроенным датчиком для измерения интенсивности света. Чтобы измерить интенсивность света, включите устройство в непрерывном режиме и поднесите световод точно к датчику.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Встроенный датчик света может использоваться только для измерения интенсивности светодиодного источника с диапазоном волн синего света. Не измеряйте интенсивность галогенных источников света или других световых источников. Результаты измерения носят чисто информативный характер и не должны использоваться для выбора полимерного материала.

8. Техническое обслуживание

Ремонт выполняется компаниями, авторизованными производителем для данного вида работ. При необходимости свяжитесь с Уполномоченным представителем производителя. Техническое обслуживание пользователем не предусмотрено.

9. Информация о стерилизации и дезинфекции

- 1) Перед первым использованием проведите тщательную очистку и стерилизацию изделия;
- 2) Избегайте использования моющего средства или материала, который содержит легковоспламеняющиеся вещества. Если всё же используете такое средство, то убедитесь, что они полностью испаряются до начала операции.

- 3) Выполняйте очистку лампы и подставки по отдельности. После каждого пациента световод (или отбеливающая насадка) должен быть тщательно очищен и стерилизован;
- 4) При очистке компонентов изделия допускается использование 75% спирта и нейтральных растворителей. Использование каустических и полировочных средств, а также очистка с помощью ультразвука не допускаются;
- 5) Не прикасайтесь световодом (или отбеливающей насадкой) к обрабатываемой поверхности в ходе проведения процедуры, следите, чтобы на изделии не оставалось следов загрязнений. При наличии таких следов аккуратно прочистите изделие, не используя металлические инструменты. При обнаружении повреждений на световоде (или отбеливающей насадке) замените его на новый;
- 6) Допускается очистка световода при помощи 75% спирта. Стерилизация световода проводится автоклавированием в течение 18 минут при температуре в 134°C;
- 7) Убедитесь, что на соединительных контактах аккумуляторной батареи и изделия нет следов загрязнения. При наличии загрязнений удалите их при помощи 75% спирта;
- 8) При необходимости кратковременного прерывания работы лампу рекомендуется устанавливать на подставку с зарядным устройством. При длительном периоде простоя рекомендуется извлечь аккумуляторную батарею и световод (или отбеливающую насадку) для хранения в надлежащих условиях.

10. Устранение неисправностей

В случае возникновения неполадок при работе изделия пользователь, прежде чем обращаться к Уполномоченному представителю, должен попытаться выявить причину проблемы самостоятельно. В этих целях используется следующая таблица.

Проблема	Причина	Решение
ЖК-экран не активируется, лампа не работает	Низкий уровень заряда аккумуляторной батареи	Изделие вернётся к нормальной работе, если Вы поместите лампу на подставку с зарядным устройством, которая подключена к электросети подходящей мощности для зарядки
	Поломка аккумуляторной батареи	Замените аккумуляторную батарею
Измеритель освещённости не работает	Ультрафиолетовая интерференция	Используйте внутри помещения, уберите устройство из-под солнца или из области воздействия иных источников УФ-излучения
Изделие не заряжается	Плохое подключение лампы или сетевого	Проверьте подключение
	Не правильное подключение аккумуляторной батареи	Извлеките аккумуляторную батарею, очистите оба конца спиртом, подключите батарею, соблюдая полярность
Батарея быстро разряжается	Низкий уровень заряда батареи	Проверьте соединение или заряжайте достаточное количество времени
	Поломка аккумуляторной батареи	Замените аккумуляторную батарею

Если не удалось устранить неполадки, согласно данной таблице – обратитесь в авторизованный сервисный центр.

11. Возможные побочные реакции

Не установлены.

12. Утилизация


Все компоненты медицинских изделий, входившие в контакт с биологическими образцами, утилизируются как отходы класса Б (эпидемически опасные) – на территории РФ - по СанПиН 2.1.7.2790-10.





Утилизация расходных материалов, используемых для техобслуживания или очистки, выполняется в соответствии с санитарно-эпидемиологическими требованиями к обращению с медицинскими отходами.

Неиспользованные изделия (не имевшие контакта с кровью и/или с биологическими жидкостями), в том числе с истекшим сроком годности, подлежат утилизации и/или уничтожению как отходы класса А – на территории РФ - по СанПиН 2.1.7.2790-10.

Уничтожение осуществляется организациями, имеющими соответствующую лицензию, на специально оборудованных площадках, полигонах и в помещениях в соответствии с требованиями, предусмотренными существующими Федеральными законами, и с соблюдением обязательных требований по охране окружающей среды, при использовании методов, согласованных с территориальными органами, ответственными за санитарно-эпидемиологическое благополучие населения.

13. Маркировка

Символ	Описание
	Производитель
	Дата производства
	Срок годности
	Серийный номер
	Номер по каталогу
	Знак соответствия европейским стандартам
	Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению
	Защита от поражения электрическим током - тип В
	Ознакомьтесь с инструкциями по использованию
	Знак утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE). В соответствии нормами Европейского Союза об окончании срока службы изделия, обозначающий отдельный сбор электрического и электронного оборудования
	Медицинское изделие II класса

	Прибор не предназначен для эксплуатации вне зданий
	Беречь от попадания влаги
	Хрупкое, обращаться осторожно
	Верх, не кантовать

14. Обслуживание клиентов

Помощь, ремонт и гарантия

Если Вам нужна техническая помощь для правильного использования или установки данного изделия, или же Вы столкнулись с проблемой, которую можно решить с помощью техобслуживания или ремонта, тогда свяжитесь с торговым представителем компании/Уполномоченным представителем.

Сообщайте о каких-либо случаях травм или нарушений функциональности изделия в отдел технической поддержки Уполномоченного представителя.

15. Руководство и декларация производителя - Электромагнитная совместимость

Для данного изделия требуются особые меры предосторожности в отношении электромагнитной совместимости. Его необходимо устанавливать и вводить в эксплуатацию в соответствии с предоставленной информацией по электромагнитной совместимости. На это изделие может воздействовать портативное и мобильное оборудование радиосвязи.




Внимание:

- 1) Данное изделие было тщательно протестировано и проверено для обеспечения надлежащей производительности и работы.
- 2) Изделие не следует использовать рядом с другим оборудованием, и если потребуется соседнее использование, необходимо следить за работой данного изделия, чтобы проверить нормальную работу в конфигурации, в которой оно будет использоваться.

Руководство и декларация производителя – электромагнитное излучение		
Лампы полимеризационные для использования в электромагнитной среде, указанной ниже. Заказчик или пользователь должен убедиться, что они используются в такой среде.		
Проверка на излучение	Соответствие	Руководство по электромагнитной среде
Радиоизлучение CISPR 11	Группа 1	Лампа полимеризационная использует энергию радиоизлучения только для своего функционирования. Кроме того, его радиоизлучения очень низкие, и скорее всего не смогут создать помехи в работе электронного оборудования, которое находится поблизости.
Радиоизлучение CISPR 11	Класс В	Лампы полимеризационные подходят для использования во всех учреждениях, в том числе в бытовых учреждениях и в тех учреждениях, которые напрямую подключены к низковольтной электросети общего пользования.
Эмиссия гармонических составляющих IEC 61000-3-2	Класс А	
Излучение от изменений напряжения/мерцания IEC 61000-3-2	Не применимо	

Руководство и декларация производителя – электромагнитная помехоустойчивость			
Лампы полимеризационные предназначены для использования в электромагнитной среде, указанной ниже. Заказчик или пользователь должен убедиться, что они используются в такой среде.			
Испытание на устойчивость	Контрольный уровень ИЕС 60601	Уровень соотношения	Руководство по электромагнитной среде
Устойчивость к электростатическим разрядам ИЕС 61000-4-2	±8кВ контакт ±2 кВ, ±4 кВ, ±8 кВ, ±15кВ воздух	±8кВ контакт ±2 кВ, ±4 кВ, ±8 кВ, ±15кВ воздух	Полы должны быть покрыты деревом, бетоном или керамической плиткой. Если полы покрыты синтетическим материалом, тогда относительная влажность должна быть не ниже 30%.
Быстрые электрические переходные процессы или всплески ИЕС 61000-4-4	±2 кВ для сети электропитания, ±1 кВ для входной/выходной линии	Не применимо	Качество питания от сети должно соответствовать обычной коммерческой среде или больничным условиям.
Кратковременное повышение напряжения сети ИЕС 61000-4-5	±0.5 кВ, ±1 кВ дифференциальный режим ±0.5 кВ, ±1 кВ, ±2 кВ общий режим	Не применимо	Качество питания от сети должно соответствовать обычной коммерческой среде или больничным условиям.
Падение напряжения, кратковременное прерывание электроснабжения и перепады напряжения на линиях электропитания ИЕС 61000-4-11	100 % U_t (100% скачек в U_t) за 0,5 периода, 100 % U_t (100% скачек в U_t) за 1 период, 30 % U_t (70% скачек в U_t) за 25/30 периода, 100 % U_t (100% скачек в U_t) за 250/300 периода.	Не применимо	Питание от сети должно соответствовать обычной коммерческой среде или больничным условиям. Если пользователю системы необходимо продолжать работать во время прерывания электроэнергии, рекомендуется подключать систему к бесперебойному источнику питания или аккумулятору.
Частота магнитного поля питающей сети ИЕС 61000-4-8	30 А/м	30 А/м	Частота магнитного поля питающей сети должна соответствовать коммерческим либо клиническим стандартам.
ПРИМЕЧАНИЕ: U_t обозначает переменный ток напряжения сети перед применением контрольного уровня.			

Руководство и декларация производителя – электромагнитная помехоустойчивость			
Лампы полимеризационные предназначены для использования в электромагнитной среде, указанной ниже. Заказчик или пользователь должен убедиться, что они используются в такой среде.			
Испытание на устойчивость	Контрольный уровень ИЕС 60601	Уровень соотношения	Руководство по электромагнитной среде
Наведенные радиоволны ИЕС 61000-4-6	Среднеквадратическое напряжение 3 В от 150 кГц до 80 МГц Среднеквадратическое напряжение 6 В Мин. мощность 3 В/м от 80 МГц до 2,7 ГГц	Не применимо	Передвижное и мобильное оборудование радиосвязи не должно находиться вблизи системы, включая кабели, оно должно находиться на рекомендованном расстоянии, которое высчитывается с помощью уравнения, применяемого к частоте передатчика.
Излучаемые радиоволны ИЕС 61000-4-3	385–5785 МГц Тест - спецификация помехоустойчивости порта корпуса в радиочастотном оборудовании беспроводной связи (см. таблицу 9 ISO 60601-1-2: 2014)	385–5785 МГц Тест - спецификация помехоустойчивости порта корпуса в радиочастотном оборудовании беспроводной связи (см. таблицу 9 ISO 60601-1-2: 2014)	Необходимый пространственный разнос $d = 1.2 \sqrt{P}$ $d = 1.2 \sqrt{P80 \text{ МГц} - 800 \text{ МГц}}$ $d = 2.3 \sqrt{P800 \text{ МГц} - 2.5 \text{ ГГц}}$ Где P – это максимальная номинальная выходная мощность передатчика в ваттах (Вт), согласно данным производителя передатчика, а d – необходимый пространственный разнос в метрах (м). Напряженность

			поля от установленных передатчиков радиоволн, полученной с помощью проведенного исследования электромагнитического участка ^a , должно быть ниже соответствующего уровня в каждом диапазоне частоты ^b . Проникновение может произойти, если рядом находится оборудование, обозначенное следующим символом: 
--	--	--	--

ПРИМЕЧАНИЕ: При 80 МГц и 800 МГц применяется больший диапазон частоты.

ПРИМЕЧАНИЕ: Данные инструкции не могут применяться ко всем ситуациям. На распространение электромагнитных волн влияет поглощение и отражение от конструкций, объектов и/или людей.

a. Теоретически, нельзя с точностью предугадать напряженность электромагнитного поля от установленных передатчиков, таких как базовые станции для радиотелефонов (мобильных/беспроводных) и наземной мобильной радиосвязи, любительского радио, передачи радиопрограмм с использованием частотной и амплитудной модуляции и телевизионного вещания. Для измерения электромагнитной среды в соответствии с установленными передатчиками следует учитывать проведение исследования электромагнитного участка. Если измеренная напряженность поля на месте расположения, где использовалась лампа полимеризационная, превышает допустимый уровень соотношения радиоволн, который указан выше, тогда за системой нужно наблюдать, чтобы установить режим работы в обычных условиях. Если наблюдается нарушение функционирования, тогда могут понадобиться дополнительные меры такие, как переориентация или перемещение системы.

b. Когда диапазон частоты находится в пределах 150 кГц – 80 МГц, тогда напряжение поля должно быть ниже 3 В/м.

Необходимые пространственные расстояния между передвижным и мобильным оборудованием радиосвязи и лампами полимеризационными.

Лампы полимеризационные предназначены для использования в электромагнитной среде, в которой контролируются излучаемые помехи радиоволн. Заказчик или покупатель изделия может помочь предотвратить электромагнитное проникновение с помощью соблюдения минимального расстояния между передвижным и мобильным оборудованием радиосвязи (передатчиками) и лампами полимеризационными так, как это предлагается ниже, в соответствии с максимальной выходной мощностью оборудования для связи.

Максимальная выходная мощность передатчика (в Ваттах)	Расстояние удаления в соответствии с частотой передатчика (в метрах)		
	От 150 кГц до 80 МГц $d = 1.2 \times \sqrt{P}$	От 80 МГц до 800 МГц $d = 1.2 \times \sqrt{P}$	От 80 МГц до 800 МГц $d = 2.3 \times \sqrt{P}$
0.01	Не применимо	0.12	0.23
0.1	Не применимо	0.38	0.73
1	Не применимо	1.2	2.3

Для передатчиков с максимальной выходной мощностью, не указанной выше, можно измерить необходимые пространственные разности d в метрах (м), используя уравнение, соответствующее частоте передатчика, где P – это максимальная номинальная выходная мощность передатчика в ваттах (Вт) согласно с данными производителя передатчика.

ПРИМЕЧАНИЕ:

• При 80 МГц и 800 МГц применяется пространственный разнос для большего диапазона частоты.

Данные инструкции не могут применяться ко всем ситуациям. На распространение электромагнитных волн влияет поглощение и отражение от конструкций, объектов и/или людей.

Наименование и юридический адрес производителя:

Foshan COXO Medical Instrument Co., Ltd., China (Фошан Коксо Медикал Инструмент Ко., Лтд., Китай)

BLDG 4, District A, Guangdong New Light Source, Industrial Base, South of Luocun Avenue, Nanhai District, Foshan, 528226 Guangdong, China.